

РІШЕННЯ №02/2018	DECYZJA NR 02/2018
<p>Польського акціонерного банку "Загальна Ощадна Каса" (PKO Bank Polski SA) – єдиного акціонера ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "КРЕДОБАНК"</p> <p>м. Варшава, 30 жовтня 2018 р. Республіка Польща</p> <p>Єдиний акціонер ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "КРЕДОБАНК" – Польський акціонерний банк "Загальна Ощадна Каса" (PKO Bank Polski S.A.), що володіє 224 896 946 916 акцій/голосів (100% акцій), від імені якого діють пан Якуб Паперскі та пан Рафал Антчак, які діють на підставі Статуту, відповідно до вимог ст.ст. 33 і 49 Закону України "Про акціонерні товариства" прийняв наступні рішення:</p>	<p>Powszechnej Kasy Oszczędności Banku Polskiego Spółki Akcyjnej (PKO Bank Polski S.A.) – jedynego akcjonariusza KREDOBANK PUBLICZNEJ SPÓŁKI AKCYJNEJ</p> <p>Warszawa, dnia 30 października 2018 r. Rzeczpospolita Polska</p> <p>Jedyny akcjonariusz KREDOBANK PUBLICZNEJ SPÓŁKI AKCYJNEJ – PKO Bank Polski S.A., posiadający 224 896 946 916 akcji/głosów (100% akcji), w imieniu którego działają Pan Jakub Papierski oraz Pan Rafał Antczak, działający zgodnie ze Statutem, zgodnie z wymogami art. 33 i 49 Ustawy Ukrainy „O spółkach akcyjnych” podjął następujące decyzje:</p>
1. Визначити восьмиособовий склад Спостережної Ради ПАТ "КРЕДОБАНК".	1. Ustalić ośmioosobowy skład Rady Nadzorczej KREDOBANK SA.
2. Обрати (призначити) строком до річних Загальних зборів у 2019 р. незалежним членом Спостережної Ради пана Артура Ключного.	2. Wybrać (powołać) na okres do Roczego Walnego Zgromadzenia w 2019 r. na niezależnego członka Rady Nadzorczej Pana Artura Klucznego.
3. Погодити укладення з членом Спостережної Ради ПАТ "КРЕДОБАНК" паном Артуром Ключним цивільно-правового договору на наступних умовах: - компенсація витрат на переїзд та проживання , пов'язаних із участю в засіданнях Спостережної Ради; - винагорода у розмірі 1615,00 PLN – за участь у розгляді і прийнятті рішень на кожному засіданні Спостережної Ради, в якому незалежний член Спостережної Ради брав участь та голосував, у т.ч. при проведенні засідання Спостережної Ради у формі телеконференції; - Винагорода у розмірі 270,00 PLN – за участь у кожному засіданні Комітету Спостережної Ради, в якому незалежний член Спостережної Ради брав участь, у т.ч. при проведенні засідання у формі телеконференції; - Винагорода у розмірі 270,00 PLN – за кожне розглянуте та проголосоване незалежним Членом Спостережної Ради рішення, яке приймалось шляхом проведення заочного голосування (прийняття рішення у робочому порядку).	3. Zaakceptować zawarcie z Członkiem Rady Nadzorczej KREDOBANK S.A. - Panem Arturem Klucznym umowy cywilnoprawnej na następujących warunkach: - zwrot kosztów podróży i zakwaterowania , związanych z udziałem w posiedzeniach Rady Nadzorczej; - wynagrodzenie w wysokości 1615,00 PLN – za udział w rozpatrywaniu i podejmowaniu uchwał na każdym posiedzeniu Rady Nadzorczej, w którym niezależny członek Rady Nadzorczej uczestniczył w głosowaniu, w tym podczas przeprowadzenia posiedzenia Rady Nadzorczej w formie telekonferencji; - wynagrodzenie w wysokości 270,00 PLN – za udział w każdym posiedzeniu Komitetu Rady Nadzorczej, w którym niezależny członek Rady Nadzorczej uczestniczył, w tym podczas przeprowadzenia posiedzenia w formie telekonferencji; - wynagrodzenie w wysokości 270,00 PLN – za każdą rozpatrzoną i przegłosowaną przez niezależnego członka Rady Nadzorczej uchwałę, która podejmowana

Рішення № 02/2018 від 30.10.2018 р.
Децызја nr 02/2018 z dnia 30.10.2018 r.



<p>4. Доручити Польському акціонерному банку „Загальна ощадна каса” (PKO Bank Polski S.A.) укласти від імені ПАТ „КРЕДОБАНК” договір з обраним Членом Спостережної Ради ПАТ „КРЕДОБАНК”.</p>	<p>była poprzez głosowanie (przyjęcie uchwały w obiegowym), 4. Powierzyć Powszechnej Kasie Oszczędności Bankowi Polskiemu Spółce Akcyjnej (PKO BP SA) zawarcie w imieniu KREDOBANK S.A. umowy z powołanym członkiem Rady Nadzorczej KREDOBANK S.A.</p>
--	--

Від імені
Польського акціонерного банку
„Загальна Ощадна каса”

1. Якуб Паперскі – Заступник Голови Правління

2. Рафал Антчак – Заступник Голови Правління

W imieniu
PKO Banku Polskiego S.A.:

1. Jakub Papierski – Wiceprezes Zarządu

2. Rafał Antczak – Wiceprezes Zarządu



KANCELARIA NOTARIALNA
Grzegorz Kuzara, Ewa Wozikowska-Kuzara,
Agata Błażkowska NOTARIUSZE
SPÓŁKA CYWILNA
01-015 Warszawa
Skwer Kard. S. Wyszyńskiego 5 lok. 22
tel. 22 439 81 55, fax 22 436 52 04

Repertorium A Nr **4439** /2018

Dnia trzydziestego października dwa tysiące osiemnastego roku (30.10.2018 r.) Notariusz w Warszawie Agata Błażkowska prowadząca Kancelarię Notarialną przy Skwerze Kard. S. Wyszyńskiego 5 lok. 22, przybyła do siedziby centrali Spółki pod firmą: Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski S.A. przy ul. Puławskiej nr 15 w Warszawie poświadczając, że podpis pod załączonym dokumentem złożyli własnoręcznie w Jej obecności w siedzibie centrali Spółki pod firmą: Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski S.A. przy ul. Puławskiej nr 15 w Warszawie: -----

1. **Jakub Stanisław PAPIERSKI**, zamieszkały pod adresem: Warszawa, ul. Balonowa 16, legitymujący się dowodem osobistym CEF 980819 (pesel 72050805690),-----

2. **Rafał Piotr ANTCZAK**, zamieszkały pod adresem: 02-482 Warszawa, ul. Fasolowa 34/40, legitymujący się dowodem osobistym CCK 814380 (pesel 70020315738),-----

- reprezentujący łącznie Spółkę pod firmą: **POWSZECHNA KASA OSZCZĘDNOŚCI BANK POLSKI Spółka Akcyjna z siedzibą w Warszawie** (adres: ul. Puławska nr 15, 02-515 Warszawa, Regon 016298263, NIP 5250007738), zarejestrowaną w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000026438, Jakub Papierski jako Wiceprezes Zarządu oraz Rafał Antczak jako Wiceprezes Zarządu, ujawnieni w tym charakterze w rejestrze przedsiębiorców, upoważnieni do łącznej reprezentacji tej spółki, stosownie do informacji odpowiadającej odpisowi aktualnemu z rejestru przedsiębiorców pobranej na podstawie art. 4 ust. 4aa ustawy z dnia 20.08.1997r. o Krajowym Rejestrze Sądowym, według stanu na dzień 26.10.2018 r., godz. 12:30:51. -----
Składający podpisy oświadczyli, że nie zachodzą po ich stronie żadne okoliczności wyłączające bądź ograniczające możliwość reprezentacji przez Nich powołanej wyżej spółki, zaś Spółka nie została postawiona w stan upadłości bądź likwidacji. -----

Niniejsze poświadczenie odnosi się jedynie do stwierdzenia własnoręczności podpisów, bez ponoszenia jakiegokolwiek odpowiedzialności za treść tego dokumentu. -----

Tożsamość składających podpisy Notariusz stwierdziła na podstawie dokumentów tożsamości wyżej powołanych. -----

Składający podpis oświadczyli, że nie zaistniały okoliczności skutkujące obowiązkiem wymiany ich dowodów osobistych i dokumenty te nie podlegają unieważnieniu zgodnie z treścią art. 46 ust. 1 pkt. 2 oraz art. 50 ust. 3 pkt. 6 ustawy z dnia 06.08.2010 r. o dowodach osobistych. -----

Pobrano: -----

- taksę notarialną na podstawie §13 i §17 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28.06.2004 r. w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej (t.j. Dz. U. z 2018 poz. 272) ----- 90,00 zł,

- podatek od towarów i usług według stawki 23%, na podstawie art. 41 ust. 1 w związku z art. 146a ustawy z dnia 11.03.2004 r. o podatku od towarów i usług (t.j. Dz.U. z 2017 r., poz. 1221) ----- 20,70 zł.

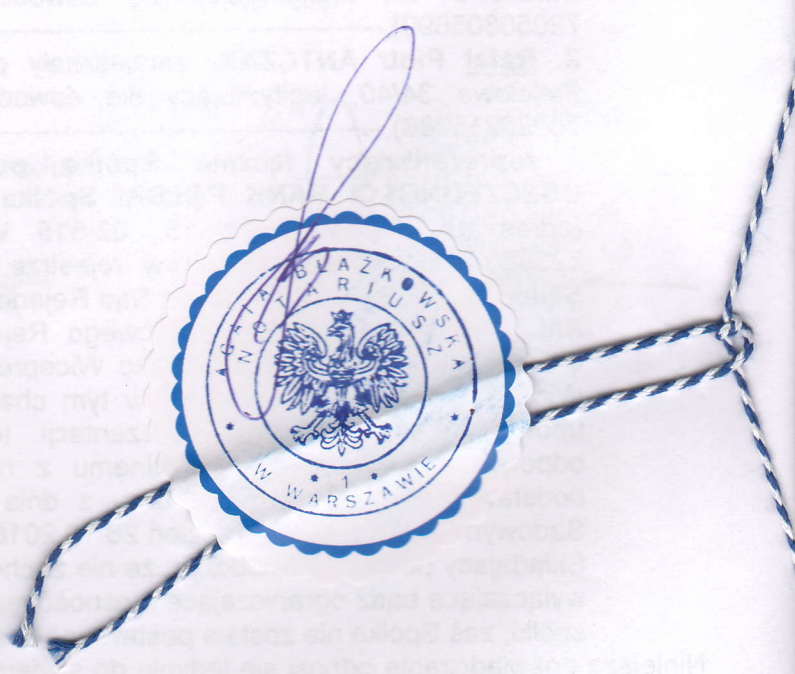


Wzrost: 170 cm, Ciężar ciała: 65 kg, Ciężar serca: 250 g, Ciężar płuc: 1000 g, Ciężar wątroby: 1500 g, Ciężar nerek: 120 g, Ciężar pęcherzyka żółciowego: 50 g, Ciężar pęcherzyka wodnego: 10 g, Ciężar trzustki: 50 g, Ciężar śledziony: 50 g, Ciężar wątroby: 1500 g, Ciężar nerek: 120 g, Ciężar pęcherzyka żółciowego: 50 g, Ciężar pęcherzyka wodnego: 10 g, Ciężar trzustki: 50 g, Ciężar śledziony: 50 g.

Wzrost: 170 cm, Ciężar ciała: 65 kg, Ciężar serca: 250 g, Ciężar płuc: 1000 g, Ciężar wątroby: 1500 g, Ciężar nerek: 120 g, Ciężar pęcherzyka żółciowego: 50 g, Ciężar pęcherzyka wodnego: 10 g, Ciężar trzustki: 50 g, Ciężar śledziony: 50 g.

Wzrost: 170 cm, Ciężar ciała: 65 kg, Ciężar serca: 250 g, Ciężar płuc: 1000 g, Ciężar wątroby: 1500 g, Ciężar nerek: 120 g, Ciężar pęcherzyka żółciowego: 50 g, Ciężar pęcherzyka wodnego: 10 g, Ciężar trzustki: 50 g, Ciężar śledziony: 50 g.

AGATA BIAŻKOWSKA
Notariusz



РІШЕННЯ №02/2018	DECYZJA NR 02/2018
Польського акціонерного банку "Загальна Ощадна Каса" (PKO Bank Polski SA) – єдиного акціонера ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "КРЕДОБАНК"	Powszechniej Kasy Oszczędności Banku Polskiego Spółki Akcyjnej (PKO Bank Polski S.A.) – jedyne go akcjonariusza KREDOBANK PUBLICZNEJ SPÓŁKI AKCYJNEJ
м. Варшава, 30 жовтня 2018 р. Республіка Польща	Warszawa, dnia 30 października 2018 r. Rzeczpospolita Polska
Єдиний акціонер ПУБЛІЧНОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА "КРЕДОБАНК" – Польський акціонерний банк "Загальна Ощадна Каса" (PKO Bank Polski S.A.), що володіє 224 896 946 916 акцій/голосів (100% акцій), від імені якого діють пан Якуб Паперскі та пан Рафал Антчак, які діють на підставі Статуту, відповідно до вимог ст.ст. 33 і 49 Закону України "Про акціонерні товариства" прийняв наступні рішення:	Jedyny akcjonariusz KREDOBANK PUBLICZNEJ SPÓŁKI AKCYJNEJ – PKO Bank Polski S.A., posiadający 224 896 946 916 akcji/głosów (100% akcji), w imieniu którego działają Pan Jakub Papierski oraz Pan Rafał Antczak, działający zgodnie ze Statutem, zgodnie z wymogami art. 33 i 49 Ustawy Ukrainy „O spółkach akcyjnych” podjął następujące decyzje:
1. Визначити восьмиособовий склад Спостережної Ради ПАТ "КРЕДОБАНК".	1. Ustalić ośmioosobowy skład Rady Nadzorczej KREDOBANK SA.
2. Обрати (призначити) строком до річних Загальних зборів у 2019 р. незалежним членом Спостережної Ради пана Артура Ключного.	2. Wybrać (powołać) na okres do Roczego Walnego Zgromadzenia w 2019 r. na niezależnego członka Rady Nadzorczej Pana Artura Klucznego.
3. Погодити укладення з членом Спостережної Ради ПАТ "КРЕДОБАНК" паном Артуром Ключним цивільно-правового договору на наступних умовах: - компенсація витрат на переїзд та проживання , пов'язаних із участю в засіданнях Спостережної Ради; - винагорода у розмірі 1615,00 PLN – за участь у розгляді і прийнятті рішень на кожному засіданні Спостережної Ради, в якому незалежний член Спостережної Ради брав участь та голосував, у т.ч. при проведенні засідання Спостережної Ради у формі телеконференції; - Винагорода у розмірі 270,00 PLN – за участь у кожному засіданні Комітету Спостережної Ради, в якому незалежний член Спостережної Ради брав участь, у т.ч. при проведенні засідання у формі телеконференції; - Винагорода у розмірі 270,00 PLN – за кожне розглянуте та проголосоване незалежним Членом Спостережної Ради рішення, яке приймалось шляхом проведення заочного голосування (прийняття рішення у робочому порядку).	3. Zaakceptować zawarcie z Członkiem Rady Nadzorczej KREDOBANK S.A. - Panem Arturem Klucznym umowy cywilnoprawnej na następujących warunkach: - zwrot kosztów podróży i zakwaterowania , związanych z udziałem w posiedzeniach Rady Nadzorczej; - wynagrodzenie w wysokości 1615,00 PLN – za udział w rozpatrywaniu i podejmowaniu uchwał na każdym posiedzeniu Rady Nadzorczej, w którym niezależny członek Rady Nadzorczej uczestniczył w głosowaniu, w tym podczas przeprowadzenia posiedzenia Rady Nadzorczej w formie telekonferencji; - wynagrodzenie w wysokości 270,00 PLN – za udział w każdym posiedzeniu Komitetu Rady Nadzorczej, w którym niezależny członek Rady Nadzorczej uczestniczył, w tym podczas przeprowadzenia posiedzenia w formie telekonferencji; - wynagrodzenie w wysokości 266,00 PLN – za każdą rozpatrzoną i przegłosowaną przez niezależnego członka Rady Nadzorczej uchwałę, która podejmowana była poprzez głosowanie

Рішення № 02/2018 від 29.10.2018 р.
Decyzja nr 02/2018 z dnia 29.10.2018 r.

4. Доручити Польському акціонерному банку „Загальна ощадна каса” (PKO Bank Polski S.A.) укласти від імені ПАТ „КРЕДОБАНК” договір з обраним Членом Спостережної Ради ПАТ „КРЕДОБАНК”.	zaoczne (przyjęcie uchwały w trybie obiegowym), 4. Powierzyć Powszechnej Kasie Oszczędności Bankowi Polskiemu Spółce Akcyjnej (PKO BP SA) zawarcie w imieniu KREDOBANK S.A. umowy z powołanym członkiem Rady Nadzorczej KREDOBANK S.A.
---	---

Від імені
Польського акціонерного банку
„Загальна Ощадна каса”

1. Якуб Паперські – Заступник Голови Правління /*niđnucl*/

2. Рафал Антчак – Заступник Голови Правління /*niđnucl*/

W imieniu
PKO Banku Polskiego S.A.:

1. Jakub Papierski – Wiceprezes Zarządu /*niđnucl*/

2. Rafał Antczak – Wiceprezes Zarządu /*niđnucl*/

НОТАРІАЛЬНА КОНТОРА
Гжегож Кузара, Ева Возіковська-Кузара,
Агата Блажковська НОТАРІУСИ
ПРОСТЕ ТОВАРИСТВО
01-015 Варшава
Сквер Кард. С. Вишинського, 5 оф. 22
тел. 22 439 81 55, факс 22 436 52 04

Запис в реєстрі А № 4439/2018

Тридцятого жовтня дві тисячі вісімнадцятого року (30.10.2018 р.) Нотаріус у Варшаві Агата Блажковська, яка веде Нотаріальну контору за адресою: Сквер Кард. С. Вишинського, 5, оф. 22, яка прибула до головного офісу Польського акціонерного банку «Загальна ощадна каса» за адресою: вул. Пулавська, 15 у Варшаві, засвідчує, що підпис на цьому документі поставили власноручно у її присутності в головному офісі Польського акціонерного банку «Загальна ощадна каса» за адресою: вул. Пулавська, 15 у Варшаві: -----

1. **Якуб Станіслав ПАПСРСКІ**, який проживає за адресою: м. Варшава, вул. Бальонова, 16, посвідчення особи СЕГ 980819 (PESEL 72050805690), -----
 2. **Рафал Пьотр АНТЧАК**, який проживає за адресою: 02-482 м. Варшава, вул. Фасольова, 34/40, посвідчення особи ССК 814380 (№ PESEL 70020315738), -----
- які разом представляють Банк: Польський акціонерний банк «Загальна ощадна каса» з головним офісом у м. Варшава (адреса: вул. Пулавська, 15, 02-515 Варшава, № Regon 016298263, ПІН 5250007738), внесений до Реєстру підприємців Державного судового реєстру, який веде Районний суд для міста-столиці Варшави у Варшаві, XIII Господарський відділ Державного судового реєстру за № KRS 0000026438, Якуб Паперскі – як Заступник Голови Правління та Рафал Антчак – як Заступник Голови Правління, вказані у такому характері в реєстрі підприємців, уповноважені спільно представляти цей банк, відповідно до інформації, яка відповідає актуальному витягу з реєстру підприємців, отриманої на підставі ст. 4 п. 4аа Закону «Про державний судовий реєстр» від 20.08.1997 р., станом на 26.10.2018 р., час 12:30:51. Підписанти заявили, що з їх сторони відсутні будь-які обставини, які виключають або обмежують можливість представляти Ними вказаний вище банк, а Банк не перебуває на етапі банкрутства або ліквідації.-----

Це посвідчення стосується лише підтвердження справжності підписів, і не несе відповідальності за зміст цього документу.-----

Особу підписантів Нотаріус встановила на підставі вказаних вище документів, які посвідчують особу.- Підписанти заявили, що обставини, наслідком яких є обов'язок змінити їх посвідчення особи, відсутні і ці документи не підлягають визнанню недійсними відповідно до ст. 46 п. 1 підп. 2 та ст. 50 п. 3 підп. 6 Закону «Про посвідчення особи» від 06.08.2010 р. -----

Стягнуто:-----

- Ставку за вчинення нотаріальних дій збір на підставі § 13 і § 17 Розпорядження Міністра Юстиції щодо максимальних ставок за вчинення нотаріальних дій від 28.06.2004 р. (тобто, Законодавчий Вісник від 2018, поз. 272) -----90,00 злотих
- податок на додану вартість за ставкою 23% на підставі ст. 41, абз. 1 у зв'язку зі ст. 146а Закону «Про податок на додану вартість» від 11.03.2004 р. (тобто Законодавчий вісник від 2017 р., поз. 1221) ----- 20,70 злотих

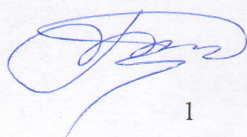
АГАТА БЛАЖКОВСЬКА
Нотаріус
/підпис/

*Кругла гербова печатка з написом по колу: Агата Блажковська Нотаріус у Варшаві * 1 *
/підпис/*


*Кругла гербова печатка з написом по колу:
Агата Блажковська Нотаріус у Варшаві * 1 **

*На звороті: документ скріплений з круглою гербовою печаткою з написом по колу:
Агата Блажковська Нотаріус у Варшаві * 1 * і підписом*

Перекладач



М. Білоус



то Львів, Україна

Шостого листопада дві тисячі вісімнадцятого року.

Я, **Бігальська М.-М.Ю.**, приватний нотаріус Львівського міського нотаріального округу, засвідчую справжність підпису перекладача Білоус Марії Василівни, який зроблено у моїй присутності.

Особу перекладача встановлено, його дієздатність та кваліфікацію перевірено.

Зареєстровано в реєстрі за № _____

Стягнуто плату згідно ст. 31 Закону України "Про нотаріат"

Приватний нотаріус



Всього прошито
(або прошнуровано),
пронумеровано і
скріплено печаткою

аркушів